

LIBERTY BLOCK®

ARCHIVIO
LEO DE BERARDINIS

1.1.9



LIBERTY BLOCK



1 Con un solo **LIBERTY BLOCK** potete prendere appunti dedicando una pagina a ogni materia o argomento. L'utilizzo del **LIBERTY BLOCK** a fogli colorati renderà più agevole la classificazione.



2 Seguendo la linea perforata staccate poi ogni pagina del **LIBERTY BLOCK**.



3 Grazie agli appositi fori, potete inserire le pagine del **LIBERTY BLOCK** in normali raccoglitori a due oppure a quattro fori.



4 Vi consigliamo di dedicare un raccoglitore a ogni materia o argomento. L'utilizzo dei fogli colorati faciliterà l'operazione. Se preferite impiegare un solo raccoglitore, ritagliate le copertine dei vostri **LIBERTY BLOCK** e inseritele negli anelli, come separatori.

San Leonardo

Bologna 11, 11, '97

- Le sinopsi dell'arte - Bologna 12, 11, '97
Raphael (Barabani)

- Le protesi dell'anima - Rosati

- Creatività, ^{guarigioni} cura e trance - Leprosi

- Unità e moltiplicazioni - Di Bella
- L'uno e il molteplice -

Ma. ffioze

- Scienze e arte del Tai Chi - Flavio Daniele

- I capelli di Sansone - Marco Zanarà
- Gli occhi di Sansone -

- Osservare l'evento? - Peruzzi

Fausto e Roberta

Rinaldo Luppi's

12h

14h Ap. 12

Bologna 29, 11, '97.

Piano economico
Attività
} Compagnie
S. Leonardo
Organico

S. Leonardo

Manfredi	-	2'300'000 -
Ambrosino	-	2'300'000 -
Luibrano	-	1'500'000 -
Peplani	-	1'800'000 -
Di Martini	-	1'500'000 -
Ratti	-	2'300'000 -
Alissandre	-	1'500'000 -
Merino	- forfait	<u>7'500'000 -</u>
Pulzic	-	700'000 -

Compagnie

di Berardini

dal '85-97	→ d'azione	20'000'000 -
quest'anno	→ rif. e	50'000'000 -

Alveario	-	2'650'000 -
Castellants	-	6'000'000 -
Secchi	-	1'900'000 -

M' Campol'		1'900'000 -
Capone		1'900'000 -
Sproso		2'700'000 -
Bucci		2'700'000 -
Peccegnella		2'700'000 -
Sonobello		2'200'000 -
Viani	prove	155'000 -
	repl'che	165'000 -
Osobone		2'250'000 -
Toson		3'000'000 -
Marziani		2'700'000 -
Putipuari		2'700'000 -
Ursula	(9.)	

Trasporti - (37'000'000 -)

Aiuti su piazza (9.)	7'400'000 -
e feed'negg'o	5'600'000 -

Monteggi esumonteggi - 5'500'000 -

Scure e sthermia - 15'500'000 -

Costumi - 11'000'000 -

Materiali facici
e il elettrici - 28'000'000 -

Preparazione spettacoli (fotografie e spese) durante le prove	2'500'000 -
Repubblica unice	1'300'000 -
Viaggi appurare (?)	29'000'000 - 16'000'000 -
Varie	700'000 -
Pubblicità e spesioni	11'000'000 -
Manie	150'000 -

S. Leonardo	* * *
Compagnie ospiti musicisti	63'000'000 - 13'600'000 -
modifiche tecniche	2'000'000 -
molleggi	7'500'000 -
Aspiranti europee Autie feed'ni	6'700'000 - 3'000'000 -

Archivio	700'000 -
Pubblicità	5'750'000 -
programmi locandini	7'350'000 -
editoria libretti	9'000'000 -
buffet	1'700'000 -
SIAE	6'500'000 -
cartucelle corde	1'500'000 -
cartucelle corde	6'000'000 -
ICIA P	6'000'000 -
Assicurazioni	3'000'000 -

7 162'000'000

Spese generali Teatro e Compagnie -

7 194'000'000 -

Attività - 96-97

1' 367' 000' 000 -

- Entrate

Comune

166' 000' 000 -

D.A.M.S. (Angelella aff. 16)

2' 250' 000 -

Spiegli ettenenti

25' 000' 000 -

Vendite manifesti
e locati

1900' 000 -

Regioni

105' 000' 000 -

Interessi attivi

7' 000' 000 -

Tournée + S. Leonardo
Manifesti

500' 000' 000 -

6' 000' 000 -

(9)

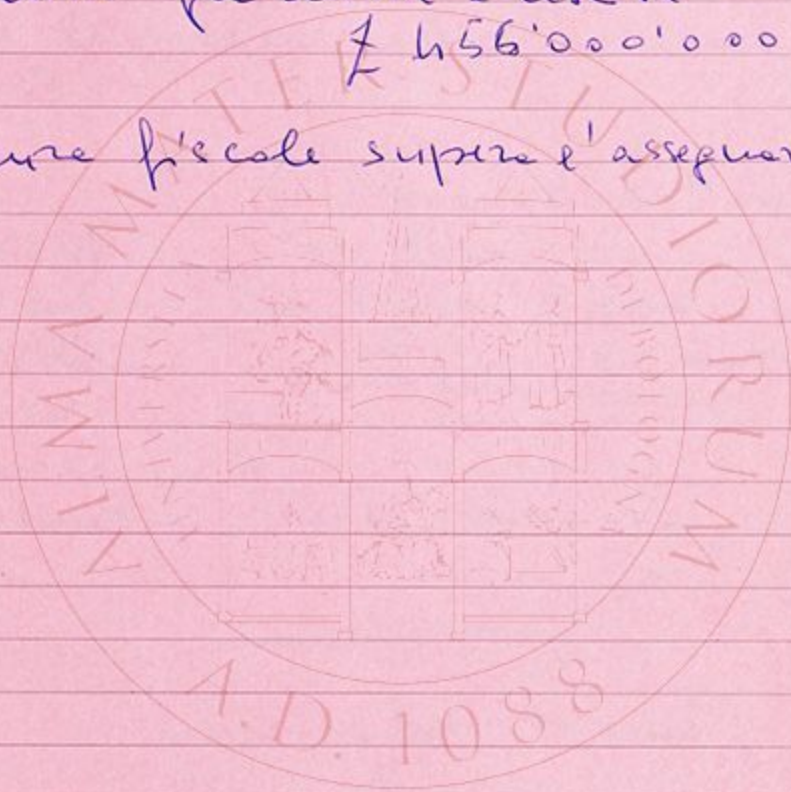
100' 000' 000 -

Ministero -

580' 000' 000 -

Differenza fra entrate e uscite
L. 56'000'000 -

Differenza fiscale superata e' asseguata -



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DELLE ARCHIVIE
ARCHIVIO LEO DE BERARDI

Teatro

Unificazione

LEAR

OPERA

Come le mare sotto la luna

Attori
 Musicisti
 Cantanti
 Danzatori
 Troupe - h
 Tecnici - h
 Collaboratori - Visula, Uovanni.

7 + Marco - Euro - Marco - Elena.
 Epico
 Trio - Soldati e Anthe.
 voce basso e Cantante.

1°
2°
3°

Senza entrate + tournee
50%

55 boulevardaux + 10 laboratoris
+ 280 M d'contribut - 300M paghe
lourde.

tattica

h°

Televisione

* **

S. Leonardo

Tecnico.
Antonio Lipiani
Angela Porechaki
h collaboratori

9, 12, '97

- A univisioni o.c.p.

- Sorghi. parole - per i problemi -

A) nel frattempo ricerca altro studio.

B) Daniela

- Contabilità.
- Pagamenti.
- X • Tasse + Tasse le.
- Ospitalità - Compagnie Telecomando.
- Spese tecniche + etc.
- X Rapporti con la Banca
Controllo paghe per Ministero.
- X Relazione Bilancio Ministero Regionale
(consuntivi) =

C) Clementina

Economia Compagnia.

Paghe Compagnia.

Rapporti con la Banca =

Bilancio Ministero (previdente)

Tasse le.

Dardano.

D)

Bruno.

SIAE - Anagrafe - Bilancio
Disoccupazione - Compagnia

Clerica

Unit. - Huelst, Unit.

* → *

Padova 16, 12, '97

Janio.

Columba. Programma -
vedere scritti.

Una d'occupazione

Una in Teatro -

Da completare il 25 gennaio,
possibilmente con Salis,
Galeno, Coscia - -

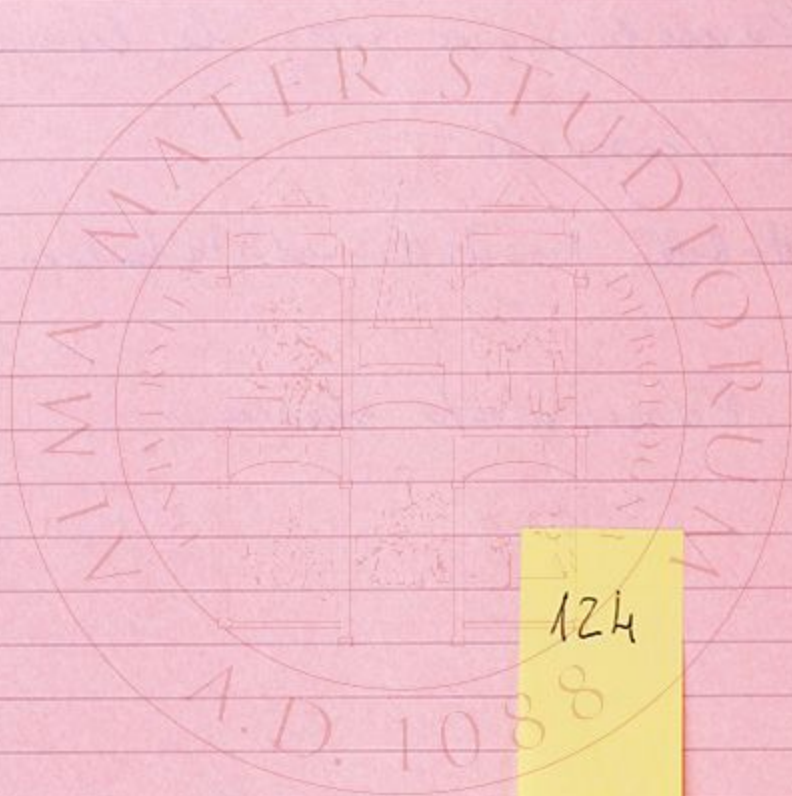
- Bologna -

A) Come le maree sotto la luna -

B) S. Leonardo -

C) Ho dello produttivo - distributivo -

- Comunicato stampa -



124

ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DELLE ARTI
ARCHIVIO LEO DE BERARDI

Bologna 15, 2, 98

(ni s'parenta anche femore)

Mamma mia (ni fa il segno della
croce) ^{urbano}

Ehi niente... parlata eliana (fa
pl' sconfini)
si calmano

*

(A Euro) segno d'croce, poi sconfini.

L - Ehi niente... parlata eliana.

E - Don Fifi Malerba

L - Ah... malerba!

E - Malerba, l'americano.

L - E chi v' ha mandato... ca?

E - L'ambasciata.

L - L'ambasciata americana vi ha
mandato que?

E - Uo, voi mi avete fatto un'ambasciata.

L - Ma non è possibile, io vi
fervo entusiasmo, non ce lo
il patrio, e poi fervo e velle
entusiasmo --- ah l'entusiasmo
purò più buono! l'entusiasmo
E ti presento chet'ora? ^{o parla di ora.}
- en 'sta musica ~~entusiasmo~~ ---

E - Un semplice volchi-tolchi

L - e sta voce ---

E - Utkura --- Utkura si tu
la mia tua ---

L - Sse - Marti scoprire ---
Do ver: ^{inter} venia alle due precise,
sola le due meno cinque!

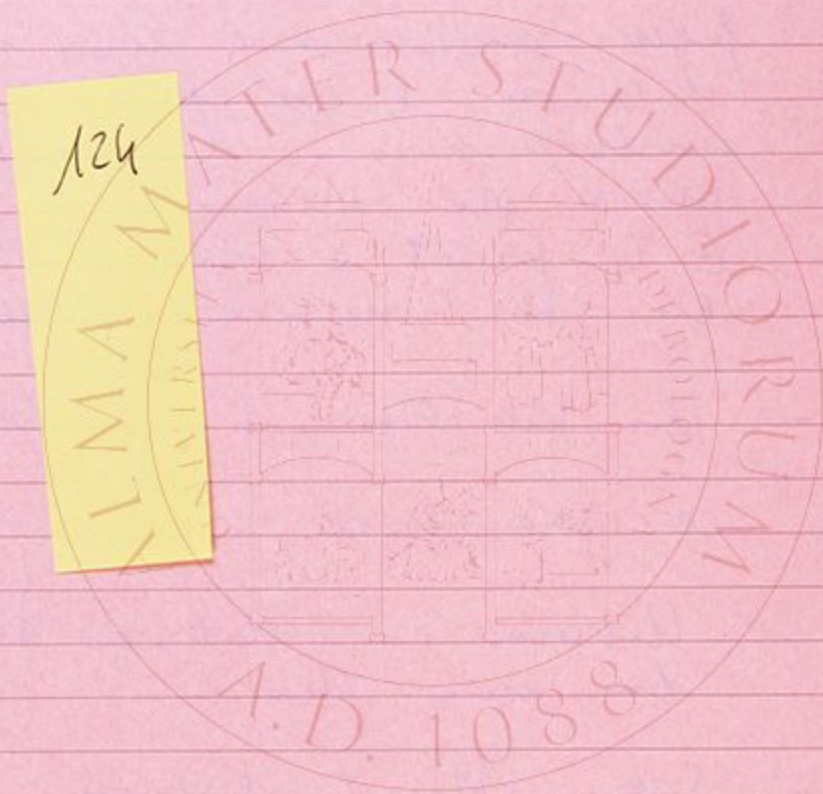
E - E va bene? meno più meno
meno?

L - Uo no, non facciamo i sol'ti
proprietari ---

E - Sono l'americano

L - Appunto --- pochi, al momento.

124



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DELLE ARTI
ARCHIVIO LEO DE BERARDINI

E - Dole fenciale, giusto?

L - Che d'è?

E - Ho interrotto un micend,
giusto?

L - Ma che d'è?

E - Ho interrotto un pie-ux,
proux interruptu? giusto?

L - Ahh' è d'venculo solo -- solo
le un'e f'pice --

E - E punda le eche fette,
'stancotta, giusto? vee bene?

L - Ma vettene, e' ve'l'cuo dopo
de --

E - E con pie'pi --

E e h' p'ine'pi
Kent d'ee a tutt' es'lo
Per una strada nuova
ci velt'cuo dopo
Per una strada ut'ge
al her

L. (alle figlie)

Fra? che uomo!

F. Che uomo?

L. Uo d'ave ^{un uomo} gentile...
un gent'uomo -- Svegliò

entra Pupeto.

F. Puc'so come me svegl'o!

L. Me come bro~~o~~ fatto a sent'ro delli?
Lo ^{teno un uccello} parlava sott'voce alla uerba...
E' stato impuc'so di dice
minuti, l'annuciano

F. ^{L'annuciano!}
Del ^{uocel} uocel ^{si} si ^è apparsu ca
uocel è picciotto,
oppure è nuttiano e tavola...

L. Chi è?

P. Chi n'è?

L. Uicchi, mangiatore pulleso,
me non e' i' pui' niente - fura

P. Non e' è problema - fura,
caldo, tripico, pulri's' coz

- San ferens mio, both che ti
mery a, al ~~tempo~~^{primo} d'essi -
- se è per punto pure del giorno d'ieri d'ieri
E - (rientrata) C. Se è per punto, erodi ^{il} Bacon.

Il mentiroso: il venuzioso
dice che c'è un errore
di stampa, non è
pepus, è regus -

E così Kent

L. flette musco!
Non è pepus, è regus?

V. Ah, non è la pepus, meno
male -

I. Ah, se ce parla lo stesso -

Tempesta

Il pubblico entra nell'altra sala e trova Manichesi (Hamm) in canzonella, e Sgrasso (Clara).

Tragico. Sono serissimi.

Musica -

Manichesi - Eh! ... (Pausa)

Non è!

Beckett mostro contemporaneo.

Sgrasso - E nemmeno di UAO UAO (albatro) di
congruità moterna.

(sviluppare l'idea di avanguardia, senza sipario, già
in scena).

Entra Leo, vestito da proprietario di yacht davanti,
dietro invece c'è la scritta "bagnino".

Sgrasso e Manichesi → Pasquale e Furcub

Enrico porta un paio di occhiali da vista e un paio di
pinze in mano, in costume da bagno e canta
"con le pinze, il fucile e gli occhiali..."

Brutti tempi, quando i vecchi guardano i panni. Dov'è
il mio ombrellone?

(gli indicano oltre la quinta, ed Enrico va fuorscena, sempre
cantando "con le pinze...").

Poi Enrico ritorna, vede una timoniera, curiosa un po' e gli fanno
fare "il mare". Poi un piccoli spot sulla sua testa pelata per
fare il sole.

Il racconto di Ariel diventa una parodia del teatro d'avanguardia.

Enzo fa anche il pupazzo travestito per i bambini, che parla un francese improbabile.

Pupetti in canottiera.

5 sagomatori e un

5
soli
BRANCIO
con
2 ragazzi

————— linea blu x mare

blu su frontale
luna bianca

(Sen femmo i nescosto e segue la scena)

M.M. - Nun te preoccupa' papa', 'a faccia
di quiv e l'avete.

M.S. - Faccia di pur a me, 'o te face'o
'a faccia ma faccia', unu sacc'o che
face'o, e epp'ia fa, 'fa col no'?

~~M.M. - Affaccete~~

M.M. - ~~Calno~~ - M.S. - E che face'o?
M.M. - Papa', ~~fa col no'~~ - un'fa' sol'fo,
M.S. - E un un'chiamu' papa', tu sei
l'pl'o... a no'ativo - i un'p'no' tu es,
'a sol'itaria! io so me, tu' sol'o, a no'ativo!

M.M. - Ah, a no'ativo! nu so a no'ativo!
a no'ativo

M.S. - E che te pare na brava ^{i dea} ^{si, tu' no'ativo} ^{e dea e no'ativo}
danza di no'ativo ve! E' l'ora del
te -

M.M. - The o

F.M. - Che cazo p' a'c'ano a no'ativo
femmo? l'antipuro.

M.M. - Mano e' un'p'no'ativo.

M.S. - Che cazo p' a'c'ano a no'ativo.

M.M. - Che cazo me ne un'p'no'ativo.
(a'no 3)

M-S. - Ma che cosa r'è, fuma e r'è
fuma e r'è e i' che facc'io?
Ma che i' ? Fa fr'allo mo?
F: f'!

FH - Un cabb de sollevare (f' il
leone)

S - Ah, unu urli e s' un che
facc'io?

M - Fa fr'allo! sono un pl'occ'io!

S - Sono un pl'occ'io? E i'
che facc'io?
che facc'iuo, sovr' it'aino?
F: f'!

F.H - (suffoca)

S - (trance). Dou p'quero i'
in crisi esistenziale...

F.M. - la'! (da leone)

S - F'ime 'u carta (porta
un colpo a M)

M - Io un f'ime niente,

si un' vanuella e' persione!

S - F! ma' ste carte!

M - Fa' fiddo!

S - E de' fess', unu
mia!

F.M - (in pissa)

S - (in trance) F! ma' ste
carte, don fess'! -- (a M)

M - Eh, a vanuella e' isso
a persione!

F.M - la'!

S - Un' vanuella! e noi in
centro p' l'anno la persione!

F.M - la'!

S - Ahh' oggi e' ? la' pa' un' vanuella!

F.M - la' e' americano an' un' vanuella!
to sono --

H. - Animale (ria)

S. - Eh' r'ia?
Tene r'ians.

F.M. - (A' ventu' un' iena)
Amer'cano, iena, iena

H. - E ch'la sentu' la iena?
No t'è fce'io ver'io a iena!
(fa la iena) (~~entra a iena~~
~~penno~~)

~~H.~~

S. - E ch' fce'io? se entra a iena
penno?

F.M. - F' N'ano un soltu' ven'ian?

S. - E soltu' o' pipl'io?

F.M. - Eh' cose?

S. - O soltu' ven'eriano!

H. - Un t'è preoccup' t'è
u' an'lo, pap'.

F. H. Ma no, il bramp'ono,
il saluto!

S - Ah! è felle... Pesci!

M - E che significa?

S - -- per offi.

M - Se ---

S - Per p' occhi, pe.oci!

F. H. Pesci significa bramp'ono
dal fume!

A. F. - Proci, pesci!

S - E che significa?

A. F. - Stata como n', stata
como n'... face' uno
saluto... come n' dice a
Veneria?

M - O saluto? lo un cuico?
Il t'ello? un altro cuico?
le cucine?

F. H. - Una parente! (messa)

S. - C'apparenu inganna, sott o
une ~~staccata~~ s'ancita, un'era,
shottoula, su d'aba canic'o --

M. - Purzulent'a --

F.M. - Te'!

S. - P'u' nosenderi la sapient'a d'
teoria -- p'u' i la un'ora
prima a f'a - la prima canic'o f'a --

A f. - e' stop'u' il vizio del fumo
el reparo -- quanti anni
p'u' over, e' quell'era?

M. - Quanti ^{anni} ~~era~~ in d'aba?

A f. - E' galere? d'ic'otto, d'ic'anno,
ma proprio (gesto sulle frate)

M. - Qu'indic'!

S. - H'incurre? e come fec'o?

F. A. - (rapposa) A tempo! vizio fumo
reparo, p'u' non togli'era?
p'u' d'ic'?

S. - P'u' d'ic'?

F. M. - Te'!

d.g. - Ma stu fi...

S. - Sono legato a Rappi's filo!
Che facc'io?
Le rappi to i'o non ee l'ho!

d.g. - E isso iuvree [i'o tene! - Se Rappi] -

F. F. - (rappisce) ↙

S. - (tracce) fu turbie l'illumintato
~~i' di' cunta~~ ~~sett'anni~~ -
Va i'n sametli' -

A. D. 1088

ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITA DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DELLE ARTI
ARCHIVIO LEO DE BERARDINI

Lg - A proposito, Hezel deve essere
particolare!

S - Hezel? e che faccio?

Ap - E da un po', e poi la mia
figlia non risponde ancora
seespontanamente...

H - E voi dite proprio, o vete
a un rapuo

Lg - Rapuo? Rapuo!

S - In teatro non si dice
rapuo, si dice rapuo,
la fine d'itona - Il mio
corallo per un rapuo

Lp -
FH - Ah certo. Sapevo, io un rapuo a te
e tu mi ha un corallo a me!
Io ho un nome lo
baratto col corallo giusto?
Di rapui in lo nostro. Va bene?
nelle mie stalle.

Ap - Questo è un rapuo, lo faccio
tu parti, voi siete le tre
figlie, me vola a te, a sp
te, e zampa a te!
Chi d'voi tre mi vale più bene?

3 - Uessuno!

Alf - Ecco! Auri--

M. V. spurtanno pure in pee'ia!

F.M. - Cquisto? Va bene?

Alf - Va male -

S - E voi dite regno, volete dire regno (però con la mano) regno!

Alf - Fokem' f'ruem'!

S: guon o'ndole p'ite
garantisco io p'ati
tio il p'esso m'aduo Beatri,
quante fu se' vie'no, anche
d' m'ade - Come ti c'ionam'?

Do non covesso le viso d'assere
Gonna, f'anne le ur' come
f'ate d'umente le gran' d'p' non cos--

Aukonio - Valenti na.

I - (con maschera) ^{scavoccamlo} ^{corp'!}
f'ate f'ate f'ate f'ate f'ate

(gruppo)

Alf - Ma'!

F - P'p'm, Non e' solo men' st'ate.



MOSTRA DEL TEATRO

DANTE - PASOLINI - GINSBERG

La memoria che Dante ha della sua "visione" del Paradiso.

La memoria che Pasolini ha di Gramsci, delle sue "Ceneri".

La memoria che Ginsberg ha dei suoi amici "le menti migliori distrutte dalla pazzia".

La memoria che noi dobbiamo avere di loro in questi tempi di cancellazione, di strani deliri imperiali.

Ho già utilizzato Dante, Ginsberg e Pasolini in altri miei lavori: Dante in "Dante Alighieri - Studi e Variazioni", Ginsberg in "The connection" e in "Novecento e Mille", Pasolini in "Novecento e Mille". Ma mentre in "Dante Alighieri - Studi e Variazioni" facevo un viaggio attraverso tutta l'opera di Dante, qui ne uso solo dei frammenti, tratti dai canti primo e trentatreesimo del Paradiso; viceversa utilizzo più materiali di Ginsberg e Pasolini rispetto ai precedenti lavori, buona parte sia di "Urlo" che de "Le Ceneri" di Gramsci.

La struttura verbale ha tre cardini danteschi, l'uomo che col raggiungimento della "umiltà" supera, avendola inglobata nel vissuto, la Storia, la Commedia; e fra questi tre cardini si insinuano a specchio i conflitti storico-individuali di Ginsberg e Pasolini a formare un organismo non scindibile, come delle sfere concentriche e copresenti.

A partire da questa struttura, che durante le prove ha assunto la sistemazione finale, il trio di Steve Lacy ed io abbiamo cercato di influenzarci a vicenda cercando un punto di intesa, d'equilibrio, un fondamento comune, che Lacy ama definire "fuoco". Trovato questo fondamento siamo liberi (ma non in senso arbitrario o aleatorio) d'essere vocalità pensiero e jazz con un rigore non meccanico o fissato una volta per tutte. Il risultato è come di due linee parallele, attore e musicisti, che esplorano uno stesso territorio. "Lo spazio della memoria", comunque, vuole essere un contenitore aperto, una disposizione mentale contro le acritiche e frettolose liquidazioni di questi tempi, di "usa e getta", e questo evento è il Preludio di un lavoro che si svilupperà nel tempo, coinvolgendo altre forze, altre discipline, e che avrà nella sala fittata dal Teatro di Leo a Bologna il suo centro produttivo e promotore; non a caso la sala si chiama "Spazio della Memoria". Sono molto contento di questa affascinante esperienza con Steve Lacy, Jean Jaques Avenel e John Betsch (dei veri artisti!).

Leo de Berardinis

MOSTRA DEL TEATRO

"Lo Spazio della Memoria"

* Per me il Teatro è l'attore, nel senso che le varie componenti di un evento teatrale, dal materiale verbale alle luci, allo spazio scenico, alla regia, non solo debbono culminare nell'arte dell'attore, ma devono essere supporti che permettano la sua creatività oltre l'evento stesso. ✕
Voglio dire che il teatro avviene veramente quando un attore comunica se stesso, la sua visione del mondo, la sua poetica. Quindi l'attore come autore e non come esecutore. Naturalmente la parola autore deve essere intesa in un modo ampio e non alla lettera, si può essere autori in questo senso anche se l'evento teatrale è l'"Amleto" di Shakespeare. Si tratta di una mentalità, di una tecnica personalizzata, di un modo di essere radicati nel proprio corpo, e per corpo intendo l'immaginazione, l'intelligenza, le mani, la voce, l'esperienza; tutte quelle facoltà, insomma, che fanno dell'attore una poesia vivente, un teatro scritto nel proprio corpo e non nel testo da rappresentare, cioè un corpo di memoria. ✕

Molte volte ho detto che per me l'attore ideale è il grande jazzista proprio perchè egli non fa musica ma è musica, non esegue, e la musica è nel suo corpo, è il suo proprio corpo, anche il jazzista comunica se stesso.

Nel mio teatro la musica è sempre stata importantissima, per la presenza di strumentisti in scena, per la scrittura scenica annotata come una partitura musicale, per la presenza di strumenti musicali utilizzati in diverse maniere, per il microfono usato non come semplice amplificatore della voce, per l'attenzione ai timbri, ai ritmi, alle altezze della vocalità, per il montaggio stesso dello spettacolo le cui proporzioni interne seguono un andamento di contrazione-espansione, di forte, di piano etc. In alcuni miei lavori, poi, c'è stato un rapporto strettissimo proprio col jazz, in quanto erano in scena dei quartetti, quintetti, sestetti di jazzisti che improvvisavano su schemi musicali miei o loro concordati con me.

Lo Spazio della Memoria mi dà l'occasione di approfondire questa zona del mio teatro con un grande del jazz: Steve Lacy, un artista molto aperto alle esperienze teatrali di sperimentazione. In quanto jazzista Steve Lacy è un corpo di memoria musicale. Io spero di essere un corpo di memoria teatrale.

Leo de Berardinis

Bologna 12, 11, '97

Quelli della mia generazione
li riconosco dagli occhi

- questo strano novembre
che ecceda di soli
e serocelli,

che allunga le ombre (?) - d'ombre

è La pagina del tramont.

abbaglia tramont sui frutti d'oro

d'oro
vecelio

sterminato nei tempi dal tempo

12h

©

Quelli della mia generazione
li riconosco dagli occhi

- questo strano novembre
che ecceda di soli
e serocelli, (gl')

che allunga le ombre

è (abbaglia) tramont sui frutti d'oro
sterminato nei tempi dal tempo
(nei tempi dal tempo)

in alberi d'oro

sterminato

nei tempi dal tempo

30, 12, '97

Lear Opera -

Shakespeare -

Mozart

Mascher

Costumi - element del Zoo

Pantomima

Percussioni

Microfoni

Balli

Verzi

Poesie famose che bloccano il tempo → corali

Poesie d'istillate

- La Agospose -
- I tramonti -
- Le due bambini e la moschera d'oro -
- Peperone -
- Gumbod'legno -
- La moschera bianca di Leo -
- La peste rossa maschera d'Leo -



rosso
e bord' d'oro



124
©

ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DELLE ARCHIVIE
ARCHIVIO LEO DE BERARDI

- Le lingue e le sonorità vocali -

Quelli della mia generazione
li riconosco nell'occhio

- questo strano novembre
che eccede di sol
e sei occhi
che allunga d'ombra i tramonti
su altri di oro sterruolati
nei tempi [del tempo] -
dal Tempo

Principi e Re

Assol' in 25 minuti
di e con Leo de Berardis -

Aurieto

2^a Parte

Dante

Leo parl'.

E d'p Re

2^a Parte

Richard

I principi del testo.

Assol. in 25 minuti di Leo de Berardinis
(con Leo de Berardinis)

Aulico
2^a parte
Dante
Leopold.

Romero e Guelfetta
2^a parte
E. Dickmann

Riccardo III

Edipo Re

2^a parte
Rimbaldi

2^a parte
Saffo

Principi e Re.

Amleto.

Condannato a vagare di notte,
e a dimorare di giorno
nelle fiamme.

Spettro.

↑
padre

Ascolta Amleto. Sono lo spirito di tuo
padre. Si dice che mentre pregavo in giardino
una serpe mi morse.

Ma quella serpe
ora
porta la mia corona.

Sì, tuo zio, la bestia
adultera
piègò alla sua libidine
la mia regina.

Che caduta, Amleto!

Ascolta.

Mentre dormivo in giardino,
tuo zio strisciò fino a
me
e versò nel mio orecchio
un veleno letale.

E subito sulla mia pelle una lebbra
come Lazzaro, come una corteccia
sul mio corpo lascio.

Orrore.

In un colpo solo
deputato
della vita, della corona, della regina -

Orrore.

Nel fiore dei peccati,
impreparato al viaggio.

Ma compiere tu esupria
la vendetta,
contro tua madre nulla;
affidala al cielo,
alle spire eteree in seno.

Ma fia la luce
del mattino

fa sbradire la lucciola
Devo andare. In fretta.

Addio; Addio; Addio; ricordati di me.

Amuleto

(voce trasparente, in lecciano)

Reppi eor mio;
nervi non invecchiate di esepo.
Ricordarmi di te?

Povero fantasma! Sì!

Fino a quando è c'era memoria
nel globo imparito!

(compassion)

Sì, povero fantasma!
Cancellero ogni ricordo
ordinario
e solo tu vivrai
nel volume del mio cervello.

Ora il mio comandamento è:
Addio, addio! Ricordati di me.

A.D. 1088

ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DELLE ARTE
ARCHIVIO LEO DE BERARDI

Il regno
lo abbiamo diviso
in tre Oh!

Per affinarlo
a pezzi
più giovani.

Mentre voi
leppi
strisciamo
verso la morte. Oh!

Di teni
fi glèe mie:
chi d'voi tre
ci ama di più?
per meritare
il terzo
più ricco
il regno.

Concilio, primogenita.

f - Più caro voi mi siete
della luce degli secoli

Vi' anno quanto
mai figlia anno.

Non meno della vita
io vi anno

Un amore
che rende incapace
la lingua.

(Horacio)
Che dirà le parole
Corbelia?

L. Tu
Regan
parla

Regan -

Mi dieliano
menica d'opui gioia
e provo felicità
soltanto
nell'amore

dell'amata Aeterna
Vostra.

Sinceramente

vi anno
più delle mie sorelle.

(Horacio)
Che dirà
le parole Corbelia?

L. È ora
nostra piovra
la più piccola
ma la più amata.

Cordelia

Parla

Cor. Uiente

L. Dal uiente nasce 'l uiente

Cor. Le mie sorelle
perchè hanno un merito

se di esso d'amore solo voi.

Se mai un' sposero

non un' sposero

per amore soltanto mio padre.

L. La s'incerita
s'ia la tua dote.

Ti strappo dal mio cuore.

K. Mio buon sovrano

L. Tacì Kent
non metterti fra il drago
e la sua ira.

Più d'tutte
le amavo
creavo la pace in lei.

La tomba
sia la mia pace.

H. Regale Lear - è Kent che vi parla.

sia Kent villano
se Lear è pazzo.

Coloro che mi voce
sommessa
non richeppia il vusto

non sono vusti d'essere.

L. C'ingue giorni
ti concediamo
per affrontare l'età.

Ti condanno
a morte!
↓
Euro scappa

Se ol Acciuno
ti troveremo
ancora nel Regno

sarè la tua morte.

Kent. Non c'è l'herbè
ma solo en'ò qui. } s'blocces

Françia. Bellissima Corbel'ò
tanto più ricca
essendo povera.

Re

le figlià tua fettate senza Note,
è ora Regina
delle belle Françia.

L. È tua, senza Note,
senza grazia,
senza benediziòu.

Corbel'a. Cou occli levot.
Corbel'a vi lascia.
Io so du cosa n'ete.

* Ritorno -

Ejouril - Preoccupati di occupare
il tuo signore

Reger - Che ti ha preso
come sua leonessa
della Fortuna.

Ejouril - Ti meriti la miseria
che hai voluto.

Così capriciosa
la tua vecchiaia

Ha sempre amato
Cordelia
più di tutte

Reger - E' la malattia della sua età -
Ti prego, apiano l'uscio -

Cordelia - U'ente, u'ente, u'ente -

Bologna 24, 1, 98

Settenari 700
endecasillabi 600 Leopardi

Edmund
Laerte - Tristano - Calibano
Preghiera Inamovibile
Ofelia
Va' in convento
Ariel

Spettro - Amleto
Preghiera - Maschera rossa

King Lear -

Sequenza -

Bologna 26, 1, 98

L. Allora, tutt' a posto?
(Silenzio. V. I. F. si guarda un po' triste)
Siamo pronti?

I. Sposi, so' pronti?

F. Sì!

L. Brava, brava, la più piccola, ma...

E... o n' è Francia che fa?

Oh sta faccenda 'o re' è Francia?

I. Uiente.

L. Uiente? Ma come? 'o re' è
Francia, nun fa niente?

I. Sta a Parigi.

L. A Parigi?
Ha fatto colazione? Si scorda?
Va e velen.

I. Va e velen?

L. Eh!

L. Vallo e Parippì? esì n'primu mettine?

L. Ma parichì se era n' sera, il v'èg'o era più comodo, più veloce?
A Parippì! ve a vedeu nove bisopine odre a vedeu! (l'leuzio)

Dentro l'armadio... l'è voluto ripresau ti!

Chu stranì 'sti francesi! Oh, non e'è v'èlo niente de più: l'armadio!
Chu stranì 'sti francesi!
Proprio stranì.

(pre) I. I francesi?

L. Eh! e ve a vedeu...

F. Vallo io.

L. E tu? non se' niente?

V. Io... sto pensando.

(A) L. Brava! pensa sempre, un pensatore, ...

un vero pensatoio.

Aurlo che dice? Che dice Aurlo?

V. Uiente.

C. Uiente? Come Aurlo! El'ello
parla sempre... non dice niente?

V. No, qualche cosa lo dice...

C. Che dice?

F. Mo sceme!

C. Aurlo?

F. Aurlo?

V. Che dice Aurlo?

F. Ah! Aurlo!

C. Eh! che dice?

F. Uiente!

V. Ma no, qualche cosa lo dice.

F. h... pero'... qualche cosa...

Scemuru.

C. Mo ceuno Anletto, scemuru!

F. Uè ma tu che vuo' e unu?
Chillo scemuru i, i cartone, e
strenu, pare unu francese.

C. A proposito, 'o re 'e Francis?

F. Mo scemuru.

C. Ah, 'o re 'e Francis scemuru,
ovvero Capito Anletto, e per forza
nun parla, non c'è, che deve
dire?

F. Anletto non c'è?

C. Ve' Anletto tu?

F. Uo!

C. Tu ve' Anletto?

F. Uo!

③ C. Mo e' i, perché non parla.

non parli perché non c'è.

V. Amleto, mentre il re di Francia
c'è!

(silenzio)

Il re di Francia c'è!

Il re di Francia c'è!

Il re di Francia c'è!

L. Uò!

V. Ah, non c'è!

L. Perché, vedi il re di Francia tu?

V. Uò, perché non c'è!

(pre) L. Per forza! non c'è -- ancora --
pieno pieno esce nell'armadio

F. e sceme.

L. e sceme.

L. Comunque nel frattempo -- tanto
dobbiamo aspettare anche Kent, se
sempre tardi, che ora è.

I. And'iccu e chiamau olu
N. esla 'o sbafatore -

V. A spe'! forse e' megli' ch'iccu -

C. Ah, si' souu fte pi' -

Sempri con -

He', Fabbr', Valenti -

Uel frattempo is la Nic'siotu
l'ho presa, ho diriso il regnu
in tre, pu' aff'ardu a fare pi'
giovani, mentr' uoi luteramente
strisciano verso la morte -

no - pu' aff'ardu a fare pi'
giovani, senza porta sfortunata,
quell' pi' siccu con combinati -

Allora - d'itani ch' un' ome
di pi', pu' aver la parte
pi' grande. Face'au presto,
ch' pu' s' e' fatto tard' -

I. Battute lea -

L. E basta?

I. Un amore che rende incapace
la lingua.

L. Ah! va bene.
E tu?

V. BattuteLEAR.

L. Breve! E ora tu, la più
piccola, ora la più esulta.
Chi d'è?

F. Uiente.

L. Uiente, dal niente non nasce
niente.

F. BattuteLEAR.

L. La sincerità ha le tue doti,
Ti strappa nel mio cuore.

A. U'cole 'o sfofatore, ha da
fare.

F. # Ste manp'ando, u'atto int'a
quale entra, co tutta
etelle -

L - Oh! Entro? Oh Abbi'emo
pare con du' lieta, per
che se' stato -
voi di' siete?

A - Antonio -

L - Siete lieto? - A - Come, siete lieto?

L - E non mi risulta -

I - Me pare Antonio -

A - Non sono Antonio

L - Lo sappiamo che non siete
Antonio!

I - E chi siete?

F - Kent -

A - Mio buon sorruo

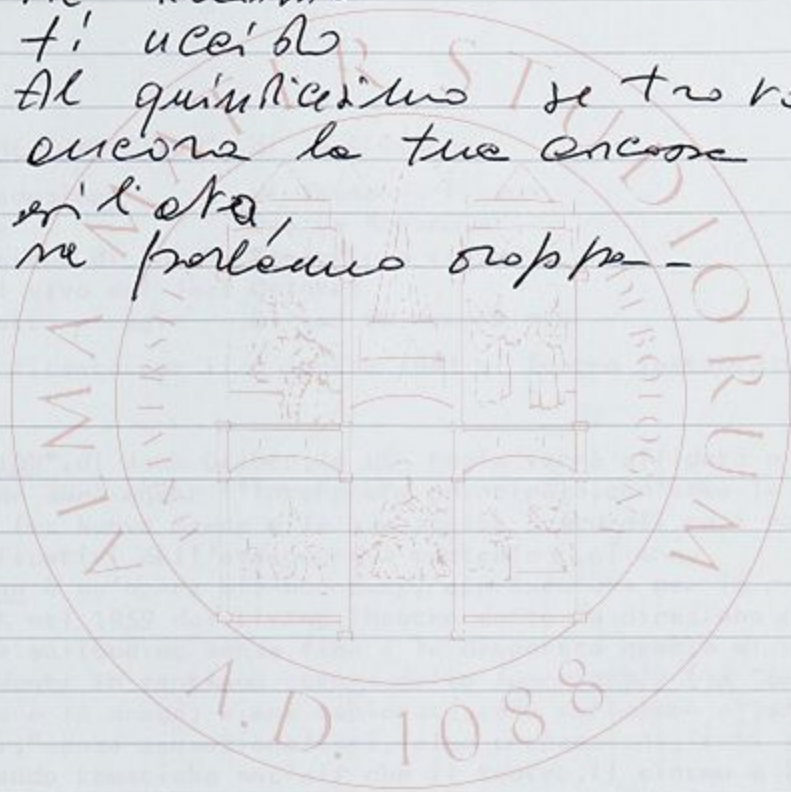
Mio buon sorruo

L - E bona
Tae' Kent

A - Regole car

L - Tae' Kent -
5 giorni di et'io

Al decimo
ti uccido
Al quindicesimo se tu lo
ancora lo tue ancora
in l'eta,
ne problema sopra-



pro

ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DELLE ARCHITETTURE
ARCHIVIO LEO DE BERARDI

LAU



**NUOVA
SCENA**

"THE CONNECTION" di Jack Gelber

Traduzione di Fernanda Pivano
Con Leo De Berardinis
Musiche di Leo De Berardinis eseguite
dal vivo dal Jazz Quintet
Adatt. e regia Di Leo De Berardinis

Il debutto è fissato per il 6 aprile 1983 al Teatro Testoni/InterAction di Bologna.

"THE CONNECTION", di Jack Gelber, la cui regia verrà affidata a Leo De Berardinis che sarà anche l'interprete principale, conferma la continuità del rapporto fra Nuova Scena e le sue scelte culturali ed i rappresentati più significativi dell'avanguardia teatrale italiana.

The Connection è un'opera off-Broadway, rappresentata per la prima volta a New York nel 1959 dal Living Theatre sotto la direzione di Judith Malina, in cui la solitudine senza fine e la disperata apatia di un gruppo di tossicodipendenti in continua attesa dello spacciatore (la "connessione", appunto, tra loro e la droga) viene esplorata, come scrissero allora i giornali newyorchesi, "senza sensazionalismi, false compassioni, finti sentimentalismi, affrontando tematiche sociali che il teatro, il cinema e la televisione difficilmente in precedenza erano riusciti ad affrontare senza cadere nel patetico e nel melodrammatico".

The Connection è uno spettacolo crudo che non si propone affatto alcuna difesa della droga ma allo stesso tempo non pretende di offrire impossibili risposte, cercando semplicemente di evidenziare il problema implicandone tutte le possibili questioni, tanto da essere definito a suo tempo come "l'unico lavoro onesto e bilanciato mai creato da uno scrittore della Beat Generation, il più eccitante, il più originale nuovo testo americano prodotto dall'off-Broadway fin dai tempi della guerra".

Per questa realizzazione sono previsti sette attori e cinque solisti jazz cui il copione attribuisce grande importanza che eseguiranno dal vivo musiche originali che si rifaranno allo spirito e al clima culturale della grande tradizione parkeriana in rapporto alla nostra attuale realtà, per la creazione di un momento di autentico TEATRO JAZZ, come lo stesso Leo De Berardinis tiene a sottolineare.

Prologo mercoledì.

F. - Che fai? stuta? sta cosa ce s'uo
se sceta!

Alto, 'e capito stuta?

I. - Uo, stuta, proprio nu capisco,
~~che cose tu d'è~~ i' che tu d'è.

F. - Stute, stuta, significa --
fa 'u contrario 'e chello che
br' fatto, ^{minimo} scio -- s'uo se
sceta!

I. - Se sceta? (ribeuta forte)

F. - Eh!

I. - Anche ^{costrutto} p' sta i' il contrario?

F. - Eh, il contrario si' puo
ma' si' adde me!

I. - Ah, si' ~~steglia~~ ^{oio} s' steglia!

F. - Eh! me steglia br' capito

fino a mo'!

I. Tu collegio.

F. Ah, int'ò collegio...

V. E hork, dove apprechiama?
Ha detto di apprechiare la tavola,
i'o non vedo nessuna tavola.

F. Ha detto la tavola, ma vole va
sire le tavole.

V. Ah si? e se non c'è nessuno
una tavola, come facciammo ad
apprechiare le tavole?

I. Come si fa?

V. Un bello mistero.

F. Mo dove hai comprato pure tu?!

V. In villeggatura -- un paese n'
vielliegatura --

F. Ah, 'o vero? 'O mistero?
Le tavole stanno pure!
Chi le vedi intate.

*

Uon sano nothra.

F. Ce l'ha costruite per un cliente
spe' de, un veniziano, se n' un
modello' antico. / l'è un bella differenza
pe una cosa vecchia e una cosa antica,
s'è lui.

V. Ha apito una falegnameria?

F. Uone // ^{Bertram mobili antichi, pianti.}
Uone // S'è el in fin dei cont.
ende lui è un u, un ristorante

I. Un jeu de mots!

F. Eh! ma cosa accuss! a Nauron.

V. Ha apito un ristorante, per
purtò abbiamo apparecchiato tutte
le tavole?

F. Uone!

'Stu veniziano p' l'ha fatto vedere un
~~il~~ libro e p' l'ha fatto sapere
una cosa da vecchio: ^{il} paese
sarebbe la torea.

I - Quelle sono le orcedie.

F - Opia ol collypi, a' e moude,
 iste con le improu bene

I - Le insegnans, jui etc oltra!

F - Comunque se puolle sono le
 recche, punde sous le torole
 ... del' palesecuries e durti
 torole vulve pefe' appredia,
 chi se puchi, puchi chi se!

Leuna hulle, appredia'se.

I - E chi ve in fide di parte puche cente*
 che ve in fide di quat' du tradice!

V - Ma puchi dopo tutto tempo e'
 lo fatto venire pua?

Ma uherber tu per appredia'se?

I - S' vele chi avende appredia'se
 le torole, una delle torole,
 e' e' bisogno d'eu to.

V - No, no, avete puche i unistors.

F. - He detto che c' deve cominciare una cosa delle monime un potere, che tiene un pezzo. - con un pre che lo detto.

V. - Lui tiene il pezzo, e noi lo abbiamo spezzato. ⁹ no, no, no.

I. - Non se ne parla. Al monte. A parte lui e' e' subito e lui e' torna. E che altro lo detto?

F. - He parlato del pezzo, e poi ha detto un sacco di altre cose, ma non ho capito niente perché ti ereno già fatto la 12?

V. - Perché tu e' brei l'entomologia del comprensivo fino alle 12³³ meno un minuto? Quando scattano le dosiere. Vei tu per un 4 tel??

F. - He cominciato a parlare in flux, a' e' che deve parlare in flux un'ora al giorno, alle 12 di' una?

F. Fate piccu, nu 'o scetate, st'
paneno un momento uolto
strano, reficeno cu na luc'ita;
le primme mese.
E voi l'orke sent'lo i'li sera.

I. Luc'ita è luc'ito, frise troppo.
Ma la straura ma la uolo,
ovri, con' pecto, nonna ^{cu' verde,}
non sembra lui, perfino ~~allegre,~~
sena quelle straurine d' una volta

L (fui' scema) Anivellere, c' ved'ano pin'
tanti, mi' necessamente, quella ce!
(entra, col viso truccato da
demonstru Buto)

Le tu sorelle uolente s' annasero
d' coltello e forchetta per d'fermari.

L. Ma è mai possibile che non
vesusecchi il sangue preterno,
so' io, so' papa! Sans il ^{dentro} ~~dentro~~ ^{SANFIE}
sangue! Lo sangue
'o sangue

F. Ah! Ci hai fatto squaphe' o
sangue e corpo.

Ah il ~~sangue~~ sangue? Ce lo hai
fatto squaphe' o corpo!

V. Ma non storte i bracci?

L. Eh! Dormivo, fino all'una? ^{l'una}
Bella 'e pupa'!

V. Ma no male eh sono l'una, ^{l'una}
te no van copiro niente!
Se no van v' copiro!

L. E neanche io ti copisco
figlia mia! Eh lei?
Ch' e' i? + i stit' bene?

V. E' un po' m'aver Pol'u!
I TT SINGING

L. E' ostante parra! E' vante!
Nemm' un po' d'oculo!

V. C'imples!

L. Ma no, o sole' unghese non
te niente in quest' ora!
Lo ha esperienza n' quest'
ora!

V. Voi non dovete parlare unghese?

L. - To? no! e partì?

V. - Nelle N. A. e³⁰ all'una³¹!

L. - Appunto, ma fà l'una ^{e 35} ~~toate~~!
Hei nudi, non refiori, ti doth'anno
o parou f'p'ie un'a - - -

V. - Lo refioro benissimo!

I. - Allora non dormivole?

L. - E no!

I. - E tu con ^{QUESTO STAVA STAVA} una o scèvole, un
'o scèvole!

L. - E' esente para pure chut'ete?

I. - Non dormivole?

L. - E ve l'ho utto! Sono state prese a
Stemottina alle otto mi sono
partite e sono uscite!

E. - Hehe uscite con?

L. - Uo, ete! Non proprio con!

Avere i capelli lunghi.
Ho pensato, ma vedo dal
barbiere e mi faccio fare una
sfurbatina.

F. Mamma mia che vita
fatta, io una la vedo,
all'ordine della sfurbatina,
chilli' erano fino a qua,
ve ce ha tagliato tutto
matto, mamma mia
i'o non me ce ero accorta.

G. E ve bene, non i' che
ce' $\frac{1}{2}$ capell' n' mezzo
metro ma ha fin' un metro
che ce' capell' n' mezzo
millimetro! Sono tutti e
due eccem.

f. Me io m' ero abituato.

L. E proprio per questo -
contro l'abitudine,
perditi' abitudine, Zac,
anche i capelli.

V. Zac anche i capelli; perditi'
che con altro avete tagliato?

L. Eh? He che rice quella,
non ha Capisco mese!
(si blocca i' spirito)

Quelli nelle mie generazioni
l' riconosco tagli' occhi

- questo v'ha un movimento
che eccita di sol'
e scivola,
che allunga di ombre i tramonti.
su --- su ---

l' i' spirata.

Va be'. Se l'cura' e mangiava,
tu v'è us a me i' le più chiara,
la fui anche. Poi ti spiego,
poi ti spiego.

A - Eutra Euro a principi
em nuncia metallosa -

Sovrano lea ebe -

L - Eupre pua' t' covet' em
vri a' f'ruint' a' p'vanto t'
occuru per d' ex'le's - -

F - Pape' d' oscula parr' ?

L - Uo, p'vato unplex, ues
due' cop'ito! (A Euro)

L - t' ucc'ido!

F - Ma' h'!

(Euro intendo le fatto
de cost' e n' i' unol'itudo
vri - -)

E' - E cost' principi ebe -

Come r' ho detto, ho ordinato
un pranzo à porter, ce lo portano
qua.

Uel frattempo... ho diviso il
mio regno in tre

V. Ah! los regno no los pagno.

L. Me che Nè ^{che Nè,} non lo capisco
mai!
Ho diviso il mio regno in tre,
per affidarlo a forze più forti.

Dite un figlio mio,
di Nè voi è cosa
di più? | Teni retto guardate?

F. Uiente.

Entrate tutto. L. Uiente? Ad uiente
non è il niente.

Vai a chiamare Pasquino.

L. In mezzo a un deserto.
Pioggie, vento, neve. La fine del mondo.
Mazzanotte.

U. E' pronto?

L. Tutto pronto.

U. E che ci mangiamo oggi?

L. Abbiamo finito adesso di mangiare!

U. Hai detto i merzopiano!

L. E' mazzanotte.

U. Allora vado a dormire.

L. Pioggie, vento, neve, luce. U. E che me ne importa

R. Io ho paura. i. dormo con la luce
Adesso entra lo spettro! Spoke.

L. Ma no, quello e' ^{il padre di} Analeto.

R. Sempre spetto i!

L. Non puo' entrare piu, i cui albore trepida.

R. Sempre trepida i, ho paura... lo Spetto!

P. Lo st. ca!

L. Henna mia! Chi è?

R. Ainto!

P. So io!

L. H, ma chi sei?

P. So' Pospalino!

L. Puzza - - - camp' eient' emi!
E de fi' ca?

P. M'arabba m'arabba a chi amore!

Lo me ne posso pure arare!

L. Uo, uo, uo. Ci servi, partoppo!

P. Partoppo chi? V' tango sott. il
peccato, sotto lo schi'offo!

L. Oh N'è? Pare a chi' sto, ma 'o
capito mai!

P. Ho, 'il c'ello belle parte del meo!

Avete chiuso il negozio? A letto senza
cena -

U. Si' cena!

L. Aspetta! Facciamo prima il processo!

U. Per una cena, pure faccio il processo!

L. Uo processo alle figlie N'Len -

Tu sei una figlia fozzile, chelle è
esempio, dell'ete non torna, i carabbi
e ch'ene a - - quello pare, Pospalino
nesso è cena - -

P. Non mi offendete, se ho me me v'ra -

L - Ma chi ti offende te dicemmo
tutti scenci ^{NASO} non ^{CAN} i ceni in tutto l'le

A - Oppure 'o camuro, in h'le, una variante
^{MARONNA} h'le l'ene.

L - Mreuno di' i'?

R - Lo spetro.

A - So io!

L - Mreuno male! Come 'il cec'io sui
mucchironi.

U - (tra un movimento)

L - E' una metefra.

U - Fa l'istesso, ne prend un megrio.

L - E' un molo A l'u. Tu fer' il turpe
e' demora. F'le vertiginit. Tu
fanzil e Tu bepan

A - ^{No do deve andare via}
^{questi temi} E' io che faccio.

A - Tu fer' sc'le!

P - Io me ce v'le!

A - ho la partita
de partesi famo d'giorno
Si av'la a' d' separ' alle 10
il colos sta invadendo
de qual'che
de partita disappetta
U. cont' alle
solido
sigarette
per non brally
L - che sigarette!
Ma alle... Tu far
a m'v'le. A' v'ole l'ops

ch'eu prapropi a tabacca, erom an che deleva d'eu prapropi
tu f'oi m'bon u
A-si, at * L

L. Aspetta, non p' dar retta. Tu
fei il p'u'ra' co' a topa.

M. U p'u'ra' co' la topa, ma m'ca
m'ca!

L. Alla cominciamo il rispetto lo
conoscete, l'abbiamo letto ieri.

P. E' parzo chi n' f' da bella d'eu'ra'
d' un lupo, della salute d' un cavallo,
dell' amore d' un repero, o del p'u'ra' d' un
d' una putтана -
Ma m'ca la putтана!

Uet - Se, re - A.D. 1088

L. Ma m'ca m'ca m'ca m'ca m'ca
il cervello o lupo, 'o lupo a m'ca?

E. (urlando) E' ceolo que! Il lupo!
E' ceolo que, que!

L. E' ceolo i' m'ca m'ca.

E. Sempre m'ca m'ca!

L. E' questo i' vero!

Sempre m'ca m'ca.

E. (a U) Mio bel prestouello
Rommi o se' svegl'io

le due pecore stannu nel campo
du pecore, tre pecore, quattro pecore,
cinque pecore, si pecore

L- Vogli' venire proprio dove ^{ARRIVA} arrive!

E- sette pecore, otto pecore, nove pecore,
d'ee pecore ^{VA BENE GIUSTO}

A- (Lanciantu quales) Bone, comuto!

E- Pura, il fatto è proprio!

P- Un pecora è un gentiluomo o un bruffone?

L- Un he, un he.

A- Il tempo domo mi morde la schiena.

U- (in oltre e morde A) T, servono cod'
al processo, mamma?
Villu de me, Bressy, sul tonde

P- La sua barca ha una fella
e lei non può dire
paradisi non ose venire de + r.

R- Pul propria elegante, galante.

P. Venite que madama. Vi ch'ante
Goveril?

A. Dove vai?

L. Non fu' saperlo!

P. Vi ch'ante senza, vi avevo preso per
uno spabell.

L. Per che cose?

P. Una spabell.

L. E dove è lo spabell.

P. Con N'ce il testo.

L. Ma lo spabell non e' e'.

P. Petteccolo, v'ite antipuro, ~~che~~
~~brutto~~

L. Qui e' e' comuzio, puchi t'lu'
lesci'ata fugire?

P. Po, ^{de} ^{de} ^{de} ^{de} Scin. A venti, in mare e
verso le veglie, le fiore e i mercanti.

L. E allora si faccia l'antopria a Repari,
ve di' a mo che cosa se esce in tonno
al mare. P' i' una qualche cosa
naturale che rende i corsi con l'uri?

Voi, signore, vi arruolò fra i miei
 cento cavalieri. Solo che non
 mi piace le foppe de' vostri abiti.
 Voi d'ora che sono perdoni: me
 cambiate.

P. Steu d'ora e riprende un poco.

L. Uou fate rumore, non fate rumore.
 Tirate le tende. Con, con, Andremo
 a cena al mattino.

U (poco movimenti)

Pensa

P. E io andrò letto a mezzogiorno.

ALMA MATER STUDIORUM
 UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
 DIPARTIMENTO DELLE ARTI
 ARCHIVIO LEO DE BERARDI



INTERSTUDIO
SIA DI BOLOGNA
MINISTERO DELL'INTE
L'ISTITUTO DI BENVEN



UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DI LETTERE
ARCHIVIO LEO DI BERNARDINI

Bologna 25, 1, '98.

Orizzonte degli eventi.

Contrazione - collasso



affievolimento, crollo,

diventa di venir meno delle forze di
pressione in confronto della forza
di gravità.

Osservazione esterna.

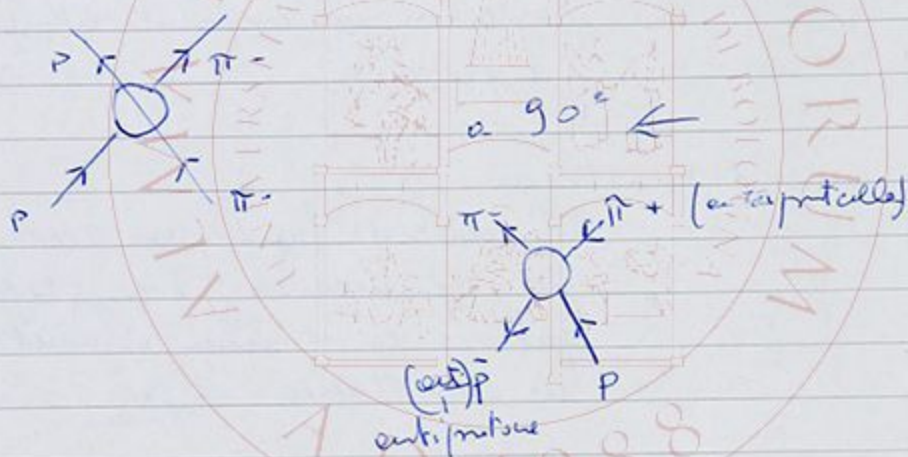
ad un certo punto non riceve
più informazioni, e la stella
per lui continua a contrarsi
in un tempo infinito.

All'interno dell'evento. Non si evverte nulla,
la stella non evverte nulla
quando si contrae oltre l'orizzonte dell'evento,
il tempo continua a scorrere e il collasso
si completa dopo un periodo di tempo finito,
quando la stella si è contratta in un punto
di densità infinita.

Allora il tempo. Quanto tempo
occorre? finito o infinito?
Nella relatività è una domanda
senza senso, dipende dal sistema di riferimento
dell'osservatore. Possiamo esprimere che finito
e infinito non sono in contraddizione,

cerchio d'utro (in esse ~~del~~ bon o
vno l'altro)

cerchio incrociato (da sinistra a destra)



Bootstrap - Geoffrey Chew - (con i
concetti interni - la loro propria lingua
(reperi e tirant) ^{notura} della matrice)
di propri stadi (Dante)
(Genio e il velle)

(la cura il numero della storia.
espressioni ottenute per un
evento biso potrebbe conoscere tutti
gli eventi ad esso congiunto, il che è
impossibile)

possiamo riprendere lo stesso procedimento -

{ Per l'attore i un uscirà ad
entrare retrosciuso - Non si
tratta di escludere una delle due
esperienze, ma di integrarle -

* * *

Molti quanti i tipi osservati -

Simmetrie - Di riflessione, di rotazione,
non c'è differenza nelle orientazioni
N-urto Nord-Sud - Est-Ovest -

*

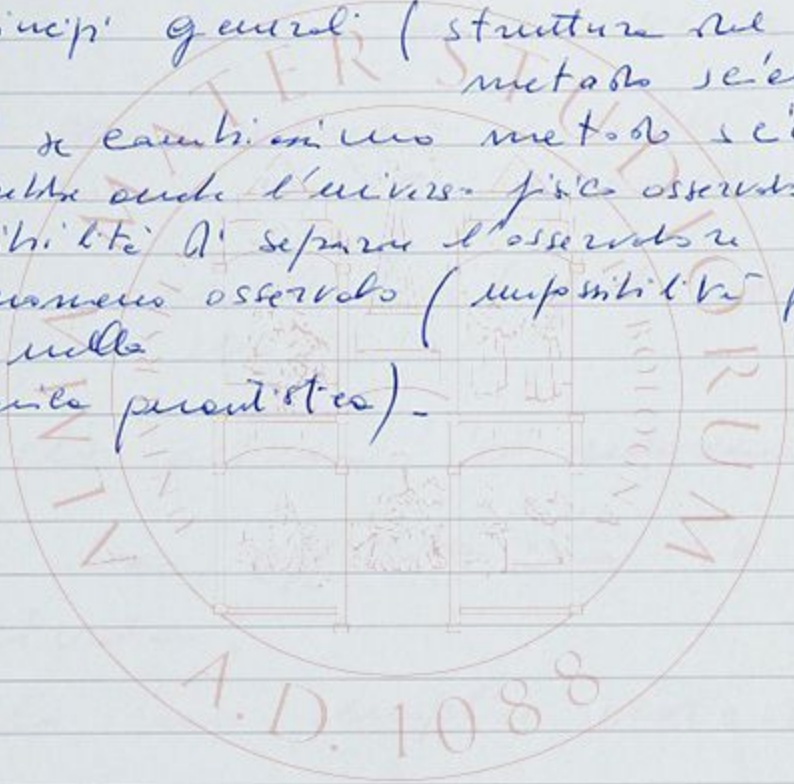
Metrice $S_{\mu\nu}$ - probabilità. Simmetrie di scambio
non parziali ma reciproci
(eventi) in un tessuto di eventi -
che emerge nell'esperimento

La rete è casuale ma i risultati
secondo regole definite -

*

-- ciò significherebbe che le strutture
fondamentali dell'universo fisico sono
determinate, in definitiva, dal corso
dell'osservazione. (Sorgono, in proposito, le
Tempistiche)

Lo scopo principale della unificata S
è ridurre la struttura delle irregolarità
dei principi generali (struttura del
metodo scientifico)
per cui il cambiamento metodo scientifico
centrerebbe anche l'universo fisico osservato.
Impossibilità di separare l'osservato
dal fenomeno osservato (impossibilità più
presente nella
meccanica parentetica).



MA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DELLE ARTI
ARCHIVIO LEO DE BERARDI

Bologna 6.

che c'entra 'sta Venetian
cu me l'io cu 'sta Venetian.

che ~~cu~~ c'entra i' cubbi
cu me l'io co l' cubbi.

Mu' accorde il gesto alle
parole etc.

E che ci sia 'o nuxes!
che ha' affittato una + v
privata?

E. No, un sempl'a core-tole

S' acciona, vaffi' vere'
come femo.

Il modo come

il modo come

ei siamo salvati

il modo come

poeti possono necessitarlo

il modo come

il modo come

e' siamo salvati.

12h

(B)

L'isola sembra

inabitabile

iraccessibile

non dimora

non dimora

l'aria è dolce su di noi

l'aria è dolce su di noi

l'aria è dolce su di noi

Come se avesse i polmoni

mare

Come se avesse i polmoni

mare

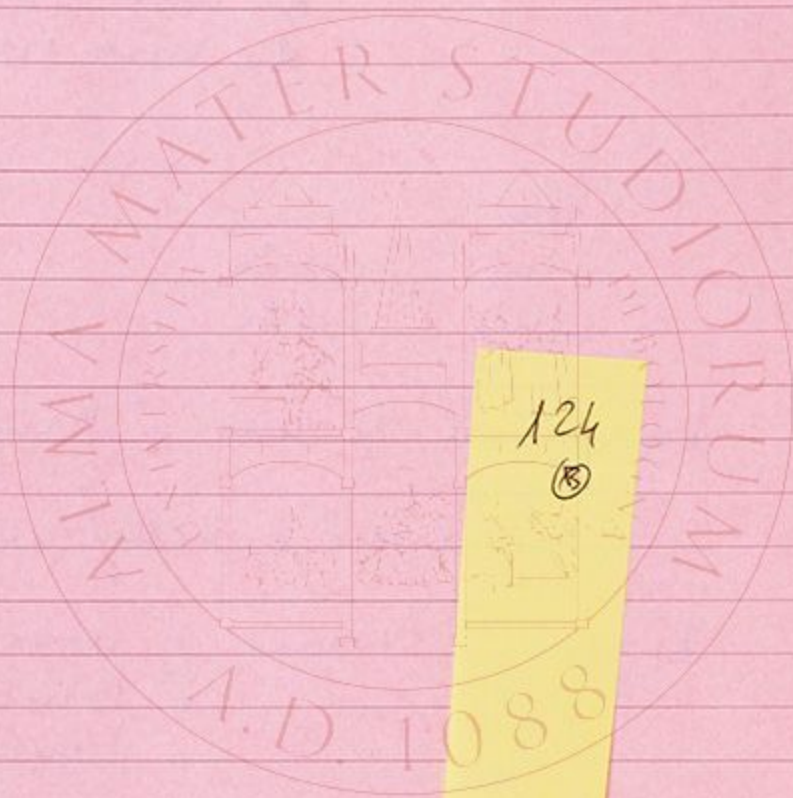
Come se fosse profumata
da una palude
da una palude.

l'erba
come è verde
come è verde

Infatti il terreno è bruciato
l'erba/come è verde/come è verde

Infatti il terreno è bruciato
è bruciato
è bruciato

Egli abiti più lucenti d'acqua
di mare
di mare
più lucenti
dopo il naufragio
più lucenti
di mare
dopo il naufragio



124
Ⓢ

ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DELLE ARCHIVIE
ARCHIVIO LEO DE BERARDI

Taei

Taei

ho perduto ho perduto

un'io figlio

teei

tai

ho perduto ho perduto

un'io figlio nel mare

Maewa

forse è vivo

io l'ho visto risalire

io l'ho visto risalire

fra le onde risalire

Maewa forse è vivo

Maewa us us

è morto

Maewa us us

è morto

Maestra Maestra
 se di quest'isola
 io fossi u
 se di quest'isola
 io fossi u

Proibito lavorare
 donne e uomini
 senza far nulla

donne e uomini
 senza far nulla

la natura senza sforzo
 la natura deve produrre
 senza sforzo senza dolore

tutte le cose

tutte le cose

in comune tutte le cose

in comune tutte le cose

Tutti a far nulla tutti
 mascaioni e puttane
 tutti a far nulla tutti
 mascaioni e puttane

Solliva il frangiato ripario di tuoi occhi
e guarda. (da Lombano) 5

Cinque braccia sott'acqua tuo padre —
fiore

Cinque braccia sott'acqua tuo padre —
fiore

(avvicinando - il suono)

Le sue ossa son fatte corall' —
perle

Le sue ossa son fatte corall' —
perle

I suoi occhi ora son perle —
perle

I suoi occhi ora son perle —
perle

Trasmutazione marina - nulla —
nulla imputridisce

Trasmutazione marina - nulla —
nulla imputridisce

Trasmutazione marina

imputridisce - nulla - ricce e strana

Trasmutazione marina

imputridisce - nulla - ricce e strana

Le uife del mare susmano
le campagne a morto.

A. D. 1088

ALMA MATER STUDIO
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

DIPARTIMENTO DELLE ARTI
ARCHIVIO LEO DE BERARDINIS

S. Mamma mia e chi face'ò
uccoppa a st'isola, e come è
trovo e non femoro!
M'ha nato un ugon'ò di'eno
i' N'el'siti!

M. Pare e mobil' fanno sel'fo!
So' tarlati.
Anzi, erano tarlati!

S. Come erano? So'!

M. No, erano! Li lo bruciat-
vivi!

S. Mamma mia e chi face'ò?
Acce'enne un pelato su
purl nequ'no. Fa caldo.

M. Fa friddo. Ho vane pure
una tempesta!

F. * (Miranda) Calmati...
Cal'ho un'no
Con le pure... marea... + triste.

C. Sono spiti fui fot del
un'ò pastore!

Benvenuti nella mia isola signori.
Il mio passato è un tiranno
che mi ha frodato dell'isola.

F. Ha frodato anche lui, fa l'autunno,
e gli ha dato un acquario pieno
di tarsi, di ~~bruchi~~ bruchi, e
tutto brucato, fa acqua da
tutte le parti, è un ^{vero} acquario!
Ma voi, bella femmina, non
vite la figlia di Licorax, io
ho conosciuto anche vostra madre,
Licorax, bon uore, alla
mano Licorax ---

§ - Oh!! - mamma mia! Dove
è il tuo passato?

© - Te lo darò abbonato,
e ti potrai piantare un
chiodo in fronte!

§ - Mamma mia!

© - È sua abitudine dormire
nel pomeriggio --- (battute e) 59
(si avvicina se H)

A. Firmine, circite quel capellone
curante ...

V. Lo sbobbiano circine, circante ...

A. Zitta, femene proce, a terra.
*

A. ~~Lo~~ sbobbe circine, fulmineare la
sirene ...

I. Dove fare cotto circito!

A. Cottissimo!

V. Solo a mangiare pensate! lo
restaurant, in ristorante, al
saupre, ben cotto ...

I. Al saupre!

V. Nemme mie!

A. Zitta femene proce, a terra!
*

Coro - (colliucia moruando)
Se me vu l'ra bene
overamente
un me faive sfucchie
di a feute --
un me mette 'e more
int' a sece
un me squop'ari 'u frante
'a eralcece --

Agnes - Quiet! quiet!
Ora purgatevi. (Mozart)

S - Un 'a tempo a purga, e come
feci'o?

d'puro - Fuffi, fuffi!

FM - Mi chiamano Fuffi, ma il
mio nome è Fi fi --

d'puro Fuffi! purgolo!

M - Pure a uce! Ha da esse
robba bone!

F H - Lupo, bone o tene?

Valentine - Antonio

A - Finisce, eccomi quel
capellone enorme

V - Lo debbo eccomi, eccommi?

A - Zitta furene procece, e terra!
(pause)

Dev' eccomi, furnicione la
sirena, devi fare cotto eccomito

V - Solo a mangiare pensate.
Restoratoru, restaurant, al
sanguine, ~~la~~ cotto

A - Cotto, cottiissimi il ciccito,
e lui el sanguine.

V - Al sanguine? Heuno mio!

A - Zitta furene procece, e terra!

Tutti - Lupo, Lupo, lupo - (Via Mozart)

F. M. - (lupo - S in trance)

S - Quel ufano, un netto in orio
quale antiquario face' l'acquisti'o

M - O lupo un me piace
donne un poco e iena

F. M. - (iena)

M - Ehe bello
due anni' no ch'itara
e no spivello

al feno - Purgetevi (Mozart)

V - Ti vogliamo bene (cioccolato)

Tutti - to - -
te voglio bene anca
ma tu un piene a me - -

to - - -
te voglio bene anca
ma tu un piene a me - -

d f. Siamo qui
per festeggiare la morte della mia
figlia più amata, la mirabile
Miranda, perciò purgator:
manuale, dopo facciamo anche
l'aerobica e la plastica piedi,
poi passeremo alla cellulite...

F - Dopo, e me 'o sposo una me
piace, è curto!

d f. - Lo allungheremo, non chiamami papà!

F - Po' d'vante n'eco e luompo!

d f. - Gli metteremo un po' di cellulite
che abbiamo tolto agli altri,
mentre più egoismi, lo
copriremo di cellulite.

F - Harouma mia! Che ballo!

d f. - Ora è il crepuscolo,
si profumano, quando saremo
tutti addormentati. Puppello
è esposto il suo progetto,
con calma e con voce
breve, melancolica, quasi
l'enziosa, ^{sen} no è svegliemo.

V proponiamo
e intramontabile
(da scrivere)

(Tutti tranne P. Romano)

P.
(romanesco)
greve

Se quest'isola mi appartiene
e contigenti veni,
parebbe
tutta a formidoro e ebbredi's
niente frutta, eh!
dore' si
niente fiori, eh
so' ola froci
(carru Calhoro in)
lontanera

Che ora maggica
quarcuno canta
su quarelu antra isola
solo come me
come i olree sta voce
tento olree
che ~~sto~~ mi a magurebbe...

Niente più lavoro
sull'isola mia
vojà de lavoro
sarà un abbasso
e fenne lavoro
meno che posso --

Tutto in comune ---
er mare ---

quanto mare ce po esse
dentro a terra -- boh!
fanno -- fanno -- va --
na parte -- de -- mare e --
e -- mille de terra --
-- ve ve' ?

Oh x m
deveno fo
re tutte
et'egne
fraccia!

Mo, d'ico io, nu se po' fa --
mille de tira e ve ve',
me una de mare -- ch x m
fanno ^{fanno} mura parte de mare!
e l'altre mura 'a cortivamo --
a coda -- tutta coda --
'e vece' una -- cor pramm'oro --
-- a mentuccia --

* con fucile

(Nel frattempo M e E A*
si fanno seguir per
accoppar d f. P. e F
di colpo la iena Pal'al
larum)
Tutti dormono - (battute e)
triste

F

Papri, peccu' hanno
allunge' uno che e' noto
certo ?
Anche se a me tutte
quella gelatina intorno

mf. ma piace --
Cristina -- cellulite

F. - Eh, ma piace. ^{Ma 'o curto lesi' all}
^{seguru la sua v'io-}
^{colla-}
^{che fa ande prima?}
~~Ma~~ e dato che ti'eno sull'Isola,
nun me potesse spusa' d'Capri

mf. Peppino --

F. - Uo, L'onardo d'Capri

mf. Al massimo tu puo' spusa'
Peppino d'Capri --

F. - Un ma piace, nun e' curto
ma tuu e' celiale!

mf. E tu l'i' fai le corna

F. - Moranna un'a! Che bello!

mf. L'operazione alle corna,
la Tecnologia -
Domani ora -- (lupa)
senti la sirena --

F. - della frabbica

mf. ^{finalmente} del mare -- ora qui
non e' sono piu' frabbica --





F. Papi, Non e' solo mai stato.

Alf. Mai! (lupo)

I. (con maschera scavalcano) fu quella sabbia p'alle -
i corpi ~ tecc'oro.
Antonio - Valentina.

F. - Signor abbiate pietè
garantisco io per lui.
Ho il fresco matino dentro,
quando tu sei vic'no, anche
d'notte. Come ti chiami?
Io non conosco il viso d'nessun
buona, tranne il ur'no, come i
fatta l'umertè fuori d'p'no uolo -

Alf. Fokun f'mme;

S. E voi n'fr agio, Noite n'no
ragno (però con la mano) agio;

Alf.

Vo made.

F.M.

Quinto? Vo fare?

M.

V' spataro pur in pecc'!

Alf.

Eco! Ah!

3

Messuro!

P. Povera larva, hai preso il contagio -

F. Mi anni? Perché piango? Perché?
Dovrei essere felice!

P. ↓ ciel' piòvano grazie su ciò
che nasce -

F. Perché piango, e non oso prendere
ciò che mi farei morire se mi
manca!

Supperiscimi tu, sacro e trasparente
innocenza! Mi' anni?

(F continua movimenti -
L dirige).

I. Cinque breccia sott'acqua
trao padre fi' all'

V. Eppure, a me la r'enna pi' all'!

A. Z'ite finima proccae!

I. Le sue ossa h' sono fatte corall',
perle sono quelle che fanno i suoi occhi,
DI PERLE SON FATTE I SUOI OCCHI

V. Non esiste male che possa abitare
tale temp'io.

I. Un'ella impudica, una schisca

una trasuntione marina...

V. Suvilla ti prego, lo posso fare
cerche io, e un costretto ueno,
uh, uh, preti lo farei volentieri
uh, uh! mentre e te ripugna, uh,
uh - -

A. Iquabile -

I. Le unife del man suocero le
compru a morte.

A. Iquabile -

V. Solleva lu frangito l'prò
di tuoi oceli e duni che un
seni...

A. Iquabile. (Allora iena)

A. Fiuma frocece ha' fatto
lo ceter e'ceto e uno no

tuu, stu capellone. (Iena)

* *

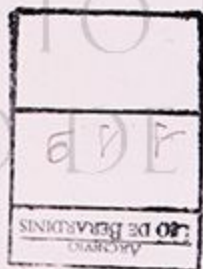
Prima d'ora
i miei incauti!

Jupiter - 5 (10M)

Finale - Jupiter 7.

(30M)

LIBERTY BLOCK



Con un solo **LIBERTY BLOCK** potete prendere appunti dedicando una pagina a ogni materia o argomento.
L'utilizzo del **LIBERTY BLOCK** a fogli colorati renderà più agevole la classificazione.



Grazie agli appositi fori, potete inserire le pagine del **LIBERTY BLOCK** in normali raccoglitori a due oppure a quattro fori.



Vi consigliamo di dedicare un raccoglitore a ogni materia o argomento. L'utilizzo dei fogli colorati faciliterà l'operazione. Se preferite impiegare un solo raccoglitore, ritagliate le copertine dei vostri **LIBERTY BLOCK** e inseritele negli anelli, come separatori.

tagliare lungo il tratteggio e utilizzare la copertina del **LIBERTY BLOCK** per tenere distinte materie, argomenti o altro

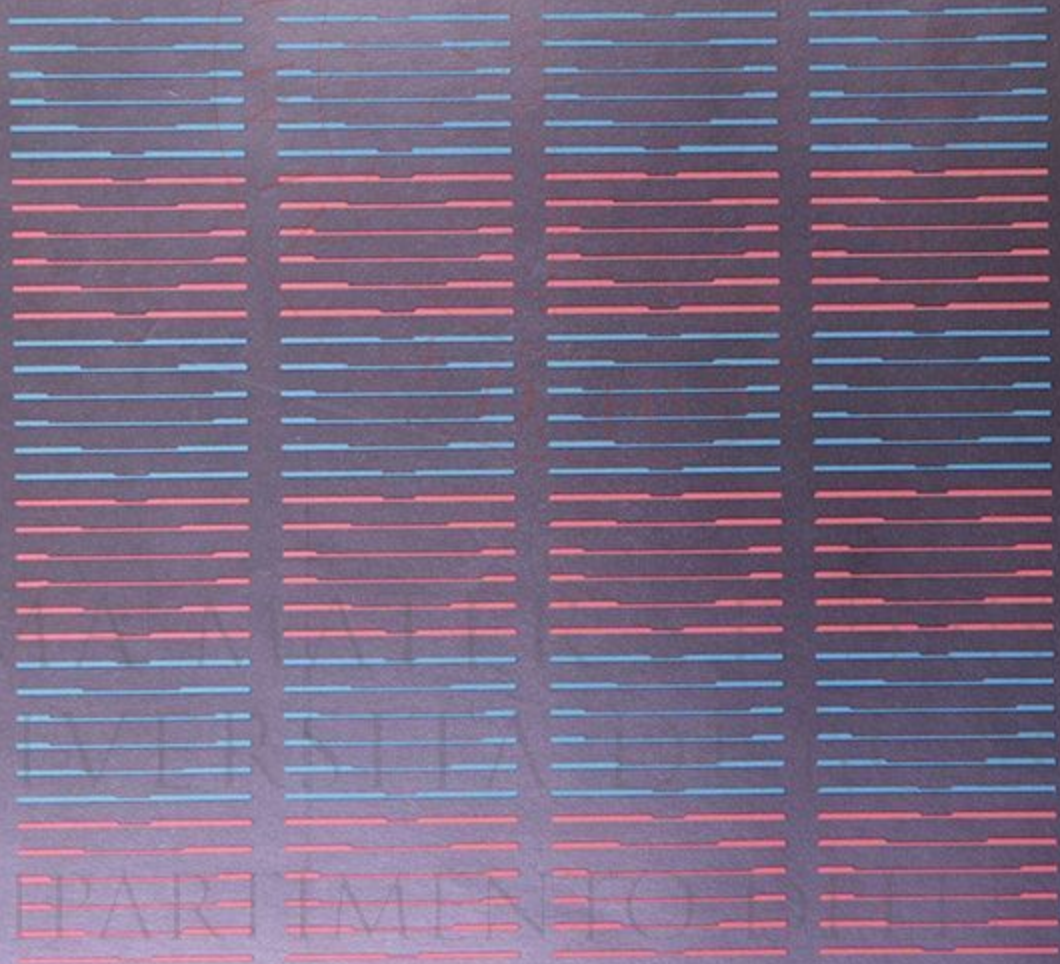
MADE IN ITALY



1.1.9

ARCHIVIO
LEO DE BERARDINIS

LIBERTY BLOCK[®]



ARCHIVIO LEO DE BERARDINIS